

sanu | Postfach, case postale 3126
Dufourstrasse, rue Dufour 18
CH-2500 Biel-Bienne 3



bildung für nachhaltige entwicklung

T: +41 (0)32 322 14 33 | F: +41 (0)32 322 13 20
sanu@sanu.ch | www.sanu.ch

formation pour le développement durable

Erfolgsfaktoren und Grenzen der Besucherlenkung

Mittwoch | 24. März 2010 | Bern

Facteurs de succès et limites en matière de gestion des visiteurs

Mercredi | 24 mars 2010 | Berne

Sprache | langue: **Deutsch + français (bilingue)**
Mandat: **BAFU | OFEV**



ressourcenmanagement
natur & landschaft

gestion des ressources
nature et paysage

Inhalt

An die Besucherlenkung werden vielfältige Erwartungen und Bedürfnisse von Seiten der verschiedenen Anspruchsgruppen gestellt. Im Zentrum stehen die Konflikte zwischen den Zielen des Naturschutzes und jenen der Nutzerinnen und Nutzer. Oft treten aber auch Konflikte zwischen den verschiedenen Nutzergruppen auf (z.B. Jogger vs. Hundehalter). Betroffen sind häufig agglomerationsnahe Gebiete mit hohen Naturwerten oder sensible naturnahe Gebiete.

Welche Arten von Konflikten existieren und welche Faktoren eine gelungene Besucherlenkung beinhaltet, wird am Seminar praxisnah aufgezeigt: für Personen, die sich mit der Planung und dem Unterhalt von (Schutz-)gebieten beschäftigen.

Zielpublikum

- ▶ Mitarbeitende der kantonalen Fachstellen Natur und Landschaft, Wald, Jagd und Raumplanung
- ▶ Mitarbeitende von NGOs und Parkregionen
- ▶ interessierte PlanerInnen
- ▶ Umweltbeauftragte von Gemeinden, Stadtgärtnereien und Gartenbauämter

Wirkungsziel

In den stark frequentierten, naturnahen Gebieten treten seltener sowie weniger starke Konflikte auf, weil die Besucherlenkung die Ziele und Anliegen der verschiedenen Anspruchsgruppen kennt und mit geeigneten Massnahmen rechtzeitig präventiv agieren kann.

Ziele

Die Teilnehmenden

- ▶ sind sich der häufigsten Erwartungen und Bedürfnisse von Nutzern bewusst;
- ▶ analysieren an einem Beispiel potenzielle Konflikte;
- ▶ können drei Erfolgsfaktoren einer funktionierenden Besucherlenkung benennen;
- ▶ sind in die Anwendung des Instruments VISIMAN eingeführt.

Referent/innen

Arne Arnberger | Dipl. Ing. Dr. nat. techn., Priv. Doz.; Institut für Landschaftsentwicklung, Erholungs- und Naturschutzplanung, Universität für Bodenkultur, Wien (A)

Christophe Clivaz | Dr. rer. publ., Prof.; Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB), UER Tourisme, Sion

Maxi Grebe | Dipl. Betriebswirtin, Umweltpsychologin; ETH Zürich, Institut für Umweltentscheidungen (IED), Zürich

Roger Keller | MSc in Geographie, wissenschaftlicher Mitarbeiter; Bundesamt für Umwelt BAFU, Abteilung Natur und Landschaft, Bern

Reto Rumpf | Prof. Dipl. Geograf; Leiter Zentrum Naturmanagement; Inst. Umwelt + Natürliche Ressourcen, ZHAW Wädenswil

Dominik Siegrist | Prof. Dr., Geograph; Institut für Landschaft und Freiraum, Naturnaher Tourismus und Parke, HSR Hochschule für Technik Rapperswil

Programm | Programme

Mittwoch | Mercredi 24.3.2010

ab/dès

08h40 Empfang mit Kaffee und Gipfeli
Accueil avec café et croissants

09h00 Begrüssung | Bienvenue

C. Gubser

(Un-)Möglichkeiten der
Besucherlenkung - wie
wird eine Besucherlenkung
erfolgreich?

A. Arnberger

Pause

Perspektivenwechsel - unerfüllte
Erwartungen führen zu Konflikten

M. Grebe

- ▶ mit anschliessendem Praxisteil
 - ▶ suivi d'une partie pratique
-

12h00 Mittagessen | Repas

13h30 VISIMAN: innovatives Instrument
für das Besuchermanagement

D. Siegrist

Le parc naturel de Finges:
enjeux et mesures concernant
la gestion des visiteurs

Ch. Clivaz

Pause

Workshop | Atelier: Besucher-
management in der Praxis:

R. Rumpf

- ▶ Instrumente für das
Besuchermanagement
(eco-compteur)
- ▶ mafreina - Management-
Toolkit Freizeit und Natur

Projektteam

VISIMAN

Fazit | bilan

R. Keller

17h00 Kursende
Fin de la manifestation

Contenu

La gestion des visiteurs touche les intérêts très divers de plusieurs parties prenantes. Elle met en exergue le conflit entre les objectifs de la protection de la nature et de son utilisation, mais aussi très souvent des conflits entre les différents groupes d'utilisateurs (ex. les coureurs et les propriétaires de chien). Ceci concerne avant tout les zones d'agglomération à haute valeur écologique ou des régions sensibles.

Quelles sortes de conflits existent et quels sont les facteurs primordiaux pour une gestion des visiteurs réussie? Voici les questions qui seront traitées dans le séminaire, qui s'adresse aux personnes ayant une activité de planification et d'entretien d'une région (protégée ou non).

Public-cible

- ▶ Services cantonaux de la nature et du paysage, des forêts, de la chasse et de l'aménagement du territoire
- ▶ Acteurs des régions des parcs d'importance nationale
- ▶ Membres d'organisations non gouvernementales
- ▶ Planificateurs intéressés
- ▶ Responsables communaux en environnement, services des Parcs et Promenades

Objectif de mise en œuvre

Les conflits sont moins forts et plus rares dans les régions naturelles très fréquentées, grâce à une gestion des visiteurs respectueuse des objectifs et des préoccupations des différentes parties prenantes et à des mesures préventives.

Objectifs

Les participant(e)s:

- ▶ ont connaissance des attentes et des besoins les plus usuels des utilisateurs;
- ▶ analysent, sur la base d'un exemple, des conflits potentiels;
- ▶ peuvent nommer trois facteurs de réussite d'une gestion des visiteurs adéquate;
- ▶ ont reçu une introduction sur l'utilisation de l'instrument VISIMAN.

Intervenant(e)s

Arne Arnberger | Dipl. Ing. Dr. nat. techn., Priv. Doz.; Institut für Landschaftsentwicklung, Erholungs- und Naturschutzplanung, Universität für Bodenkultur, Wien (A)

Christophe Clivaz | Dr. rer. publ., Prof.; Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB), UER Tourisme, Sion

Maxi Grebe | Dipl. Betriebswirtin, Umweltpsychologin; ETH Zürich, Institut für Umweltentscheidungen (IED), Zürich

Roger Keller | MSc in Geographie, collaborateur scientifique; Office fédéral de l'environnement OFEV, Division nature et paysage, Berne

Reto Rupp | Prof. Dipl. Geograf; Leiter Zentrum Naturmanagement; Inst. Umwelt + Natürliche Ressourcen, ZHAW Wädenswil

Dominik Siegrist | Prof. Dr., Geograph; Institut für Landschaft und Freiraum, Naturnaher Tourismus und Pärke, HSR Hochschule für Technik Rapperswil

Praktische Angaben

Ort und Datum:

Mittwoch, 24. März 2010 | 09h00-17h00
Altes Tramdepot | Gr. Muristalden 6, Bern (beim Bärenpark)
www.altestramdepot.ch

Kosten:

CHF 340.- (€ 225.-) Im Preis inbegriffen sind Kursdokumentation, Pausengetränke und Mittagessen.

Rabatte:

- ▶ 15 % für Mitglieder des FFU (FachFrauen Umwelt)
- ▶ 10 % für AbsolventInnen des Lehrgangs Natur- und Umweltfachfrau/fachmann
- ▶ Teilnehmenden, die mit öffentlichen Verkehrsmitteln anreisen, offeriert sanu 50 % Ermässigung auf dem Normal- oder Halbtax-Billet in der 1. oder 2. Klasse (gemäss Vereinbarung mit den SBB AG).

Anmeldung:

Die Anmeldefrist läuft am **5. März 2010** ab. Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt. Sie können sich mit dem Talon anmelden oder direkt im Internet: www.sanu.ch/angebot

Annullierung:

Bei Annullierungen nach Ablauf der Anmeldefrist verrechnen wir 50 % der Kurskosten. Bei Abmeldungen innert 1 Woche vor Kursdurchführung werden die gesamten Kurskosten belastet.

sanu | bildung für nachhaltige entwicklung

Seit 21 Jahren bietet sanu beste praxisorientierte Erwachsenenbildung im Umweltbereich an. Sie befähigt Berufsleute zu verantwortlichem Handeln in ihrem beruflichen Wirkungsbereich. Jährlich erwerben 2'500 Kunden aus der ganzen Schweiz und dem Ausland die nötigen Kompetenzen, um Firmen, Gemeinden, Städte und Verbände derart zu führen, dass deren Verantwortung gegenüber der Gesellschaft, der Umwelt und der wirtschaftlichen Wertschöpfung gleichermaßen und dauerhaft wahrgenommen wird. sanu trägt damit zum langfristigen Erfolg der Kundenorganisationen und zur Vermittelbarkeit der weitergebildeten Personen bei. Sie arbeitet mit einem Pool von über 1'000 Experten aus der Praxis. Der Angebotsbereich umfasst Lehrgänge, Seminare, Tagungen, aber auch Inhouse-Schulungen und Moderationen. sanu ist ISO 9001, ISO 14001 und eduQua zertifiziert und betreibt ein Sozialmanagement nach KMUSocialkit.

Patronat | patronage:

**FachFrauen
Umwelt**

Mandat:



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Umwelt BAFU
Office fédéral de l'environnement OFEV
Ufficio federale dell'ambiente UFAM
Uffizi federal d'ambient UFAM

sanu | formation pour le développement durable

Depuis 21 ans, sanu offre la meilleure formation pour adultes, dans le secteur environnemental, axée sur la pratique. Des clients de toute la Suisse et de l'étranger acquièrent les compétences nécessaires pour gérer des entreprises, des communes, des villes ou des associations de sorte à assurer une valeur ajoutée durable à la société, à l'environnement et à l'économie. sanu contribue à long terme au succès de l'organisation du client et accroît l'employabilité des personnes formées. sanu travaille avec un pool de plus de 1'000 experts issus de la pratique. Non seulement des cycles de formation, des séminaires et des manifestations sont proposés, mais aussi des formations sur mesure et des animations. Certifié ISO 9001, ISO 14001, eduQua, sanu pratique un management social selon le guide PME socialkit.

Organisation

sanu | formation pour le développement durable
rue Dufour 18 | case postale 3126 | CH-2500 Biel-Bienne 3
T: +41 (0)32 322 14 33 | F: +41 (0)32 322 13 20



Christine Gubser | cgubser@sanu.ch
Projektleiterin | cheffe de projet



Tanja Pete | tpete@sanu.ch
Projektassistentin | Assistante de projet

Informations pratiques

Lieu et date:

Mercredi 24 mars 2010 | 09h00-17h00
Altes Tramdepot | Gr. Muristalden 6, Berne (à côté du parc aux ours) | www.altestramdepot.ch

Coût:

CHF 340.- (€ 225.-) y compris documentation, pauses-café et repas.

Rabais:

- ▶15 % pour les membres des PEE (Professionnelles en Environnement).
- ▶10 % pour les participant(e)s de la formation de Spécialiste de la nature et de l'environnement.
- ▶sanu offre 50 % de rabais sur les tarifs normaux et demi-tarifs en 1^{ère} et 2^{ème} classe aux personnes qui se rendent au séminaire en transports publics (accord avec les CFF SA).

Inscription:

Le délai d'inscription est fixé au **5 mars 2010**. Les inscriptions seront prises en considération selon leur ordre d'arrivée. Vous pouvez vous inscrire au moyen du talon ou directement sur Internet sous: www.sanu.ch/offre

Annulation:

En cas d'annulation après le délai d'inscription, une taxe correspondant à 50 % des frais de cours sera facturée, 100 % à partir d'une semaine avant la date du séminaire.

Anmeldekarte | talon d'inscription

NL09BG

Bitte Karte ausfüllen und vor dem 5. März 2010 zurücksenden, bzw. faxen: +41 (0)32 322 13 20 oder melden Sie sich per Internet an: www.sanu.ch/angebot

Veuillez s.v.p. compléter ce formulaire et le renvoyer ou le faxer au +41 (0)32 322 13 20 d'ici au 5 mars 2010, ou vous inscrire par Internet: www.sanu.ch/offre

Ich melde mich verbindlich an für das Seminar am 24. März 2010.

Je m'inscris définitivement au séminaire du 24 mars 2010.

Ich reise mit dem Auto an und bezahle ein um CHF 5.- (€ 3.-) erhöhtes Kursgeld. Mit dem Zuschlag unterstütze ich ein klimarelevantes Projekt, über das ich informiert werde.

Je viens en voiture et paie une majoration de CHF 5.- (€ 3.-) sur les frais d'inscription. Grâce à ce supplément, je soutiens un projet climatique au sujet duquel je serai informé(e) ultérieurement.

10 % Rabatt für ehemalige und aktuelle TeilnehmerInnen des Lehrgangs «Natur- und Umweltfachfrau/fachmann»

10 % de rabais: ancien(ne) ou actuel(le) participant(e) de la formation de Spécialiste de la nature et de l'environnement.

15 % Rabatt für Mitglieder des FFU

15 % de rabais pour les membres des PEE

Frau
Mme

Herr
M.

Geschäftsadresse
Adresse bureau

Privatadresse
Adresse privée

Vorname | prénom

Name | nom

Beruf | profession

Firma | entreprise

Adresse

PLZ | NPA

Ort | lieu

Telefon | téléphone

Fax

e-mail

bis 5. März 2010 schicken an:

sanu | Postfach 3126, CH-2500 Biel 3

à renvoyer d'ici au 5 mars 2010:

T: +41 (0)32 322 14 33

F: +41 (0)32 322 13 20

www.sanu.ch | sanu@sanu.ch

Ort und Datum | date et lieu

Unterschrift | signature